

 **ETA QUARZ**
G10.212 AN Flyback-Chronograph



Bedienungsanleitung / User's Manual

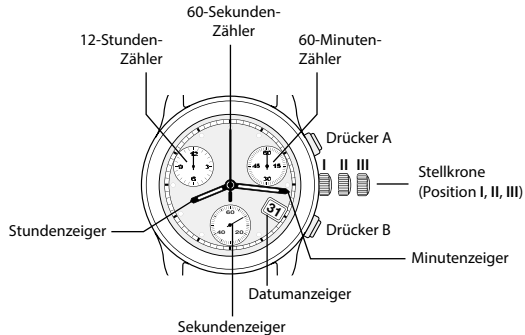




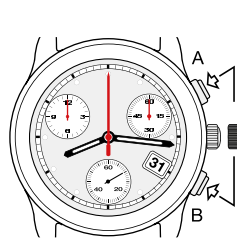
DE. Alle Uhren der Marke Ruhla sind „Made in Germany“ und werden – wie bereits in früheren Zeiten – in den Uhrenwerken Ruhla gefertigt. Die Produktion erfolgt im letzten erhaltenen Gebäude der einst weitläufigen Industrieanlage. Nach jahrzehntelanger Zusammenarbeit gehören die Uhrenwerke Ruhla seit 2019 vollständig zur POINTtec Familienunternehmensgruppe.

EN. All watches of the Ruhla brand are “Made in Germany” and are manufactured – as in earlier times – at the Ruhla watch factory. Production takes place in the last remaining building of what was once a vast industrial complex. Following decades of collaboration, Uhrenwerke Ruhla has been part of the POINTtec family business group in its entirety since 2019.

ANZEIGE. Uhrzeiger



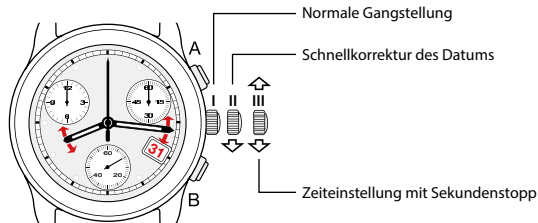
NULLSTELLUNG DER ZÄHLER
Stellkrone in Position II



- 1** Auswahl des Zählers für die Nullstellung (der ausgewählte Zeiger bewegt sich).
 - 2** Nullstellung des ausgewählten Zählers.
- Stellkrone

KORREKTURMODUS

Stellkrone mit 3 Positionen

**Hinweis:**

Beim Überschreiten von Mitternacht erfolgt die Datumskorrektur automatisch.

ERKLÄRUNG FLYBACK FUNKTION

Flyback-Chronographen ermöglichen es, während einer laufenden Zeitmessung mit nur einem Tastendruck eine neue Messung zu starten.

Diese Funktion wurde in der frühen Luftfahrt zur Navigation eingesetzt, um Zeitintervalle zwischen Wegpunkten präzise zu messen.

Das vorliegende Uhrwerk kann zudem die einzelnen Flyback-Zeiten addieren.

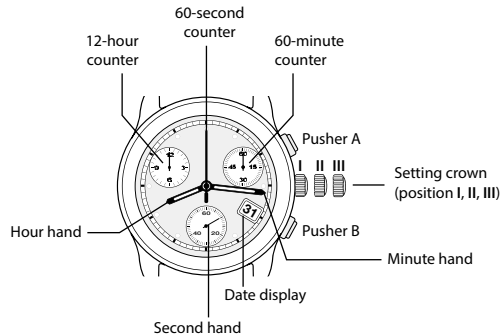
Stoppuhr – Standardfunktion:

1. Drücker A starten, 2. Erneutes Drücken von A stoppt die Messung, 3. Drücker B zweimal drücken, um zurückzusetzen

Stoppuhr – Flyback-Funktion:

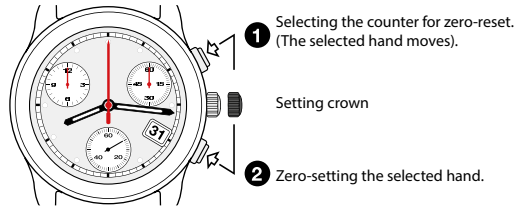
1. A drücken (Start)
2. B drücken > Neustart bei 0 (Zwischenzeit)
3. Wiederholbar beliebig oft
4. A drücken > Stopp
5. B drücken > Anzeige der addierten Zeiten
6. B erneut > Reset

DISPLAY / FUNCTIONS

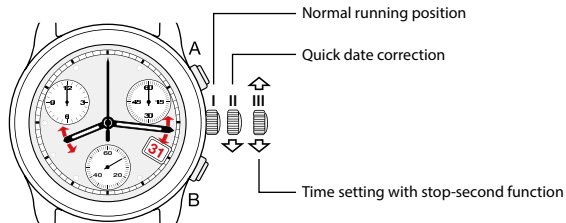


SETTING THE COUNTERS TO ZERO

Setting crown in position II



SETTING MODES – Crown with 3 positions



Note

The date changes automatically when passing midnight.

EXPLANATION OF THE FLYBACK FUNCTIONALITY

Flyback chronographs allow a new timing sequence to be started with a single push while the stopwatch is running. This function was originally used in aviation for precise navigation between waypoints. This movement is also capable of accumulating individual flyback times.

Using the stopwatch in the standard way:

1. Press A to start
2. Press A again to stop the measurement
3. Press B twice to reset

Using the stopwatch with flyback function:

1. Press A (start)
2. Press B > restart from 0 (intermediate time)
3. Can be repeated as often as desired
4. Press A > stop
5. Press B > display accumulated times
6. Press B again > reset

Bitte wenden Sie sich für Reparaturen
und bei Garantieansprüchen an die
Verkaufsstelle.

In case your watch needs to be repaired
or to raise claims under a guarantee, please
contact the point of sales.



*Jetzt scannen
um unsere
Kollektion zu
entdecken!*



www.pointtec.de

point[®]
TEC

Herstellung:
POINT tec Electronic GmbH
Steinheilstraße 6
85737 Ismaning/München